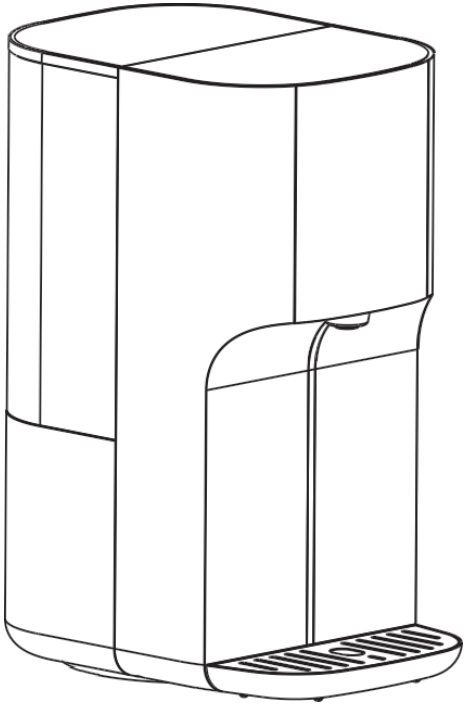
Výdejník vody RAY
s reverzní osmózou



Návod k použití

OBSAH

1. Důležité pokyny	3
2. Popis zařízení	5
3. Technické specifikace	6
4. Před prvním použitím	7
5. Rozměry výrobku	8
6. Konstrukční schéma a hydrografické schéma	8
7. Elektrické schéma	9
8. Návod k provozu	9
9. Čištění a údržba	12
10. Řešení problémů	14

1. DŮLEŽITÉ POKYNY

1. Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí potřebu.

2. Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim tato osoba neposkytla pokyny týkající se používání spotřebiče.

3. Nedovolte, aby se zařízení dostalo do kontaktu s horkými povrchy.

4. Výrobek by měl být umístěn na vodorovnou pracovní desku a je určen výhradně pro použití v interiéru.

5. Měl by být uchováván na suchém, větraném místě, mimo dosah přímého slunečního záření.

6. Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí a vnitřní použití.

7. Neponořujte spotřebič, zástrčku ani napájecí kabel do vody ani do žádné jiné kapaliny.

8. Děti by měly být pod dohledem, aby si nehrály se zařízením, jeho součástmi a příslušenstvím.

9. Vypněte napájení a odpojte spotřebič ze zásuvky, pokud při jeho používání dojde k jiskření. Nepokoušejte se spotřebič znovu používat.

10. Výrobek nerozebírejte ani neupravujte sami. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a zranění.

11. Používejte pouze originální součásti; neoriginální součásti mohou být nebezpečné, mohou poškodit spotřebič a navíc způsobí zánik záruky.

12. Chcete-li spotřebič odpojit, uchopte napájecí zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.

1. DŮLEŽITÉ POKYNY

13. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, ani pokud došlo k poruše spotřebiče nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen.

14. Použití přídavných zařízení, která výrobce nedoporučuje, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.

15. Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze autorizovaný servisní personál. Opravy prováděné neautorizovanými osobami mohou vést k poškození spotřebiče nebo k nehodám či zranění uživatele.

16. Tento výrobek nepoužívejte k filtraci vody, která je mikrobiologicky kontaminovaná nebo neznámé kvality, pokud nebyla řádně dezinfikována.

17. Pokud se přístroj nepoužívá déle než 72 hodin, vyprázdněte zbývající vodu z vnitřní i vnější nádrže na vodu a odpojte napájení.

18. V případě delšího nepoužívání odpojte zařízení od napájení, vyprázdněte nádrž na surovou vodu a vypusťte veškerou zbytkovou vodu uvnitř zařízení.

19. Během přepínání teploty se může počáteční teplota vody na výstupu lišit v důsledku zbytkové vody v potrubí. Dávejte pozor, abyste se nepopálili, a nedotýkejte se výstupu vody.

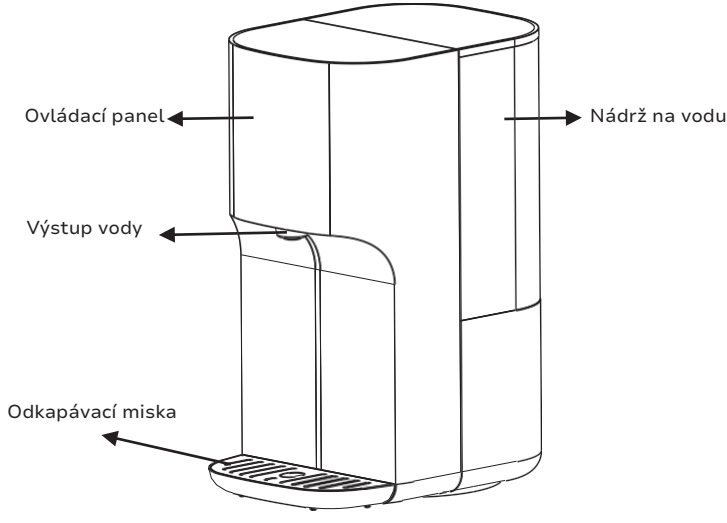
20. Pravidelně čistěte nádrž na vodu a oblasti přívodu a odtoku, abyste zabránili hromadění usazenin nebo vodního kamene, které by mohly narušit normální fungování přístroje.

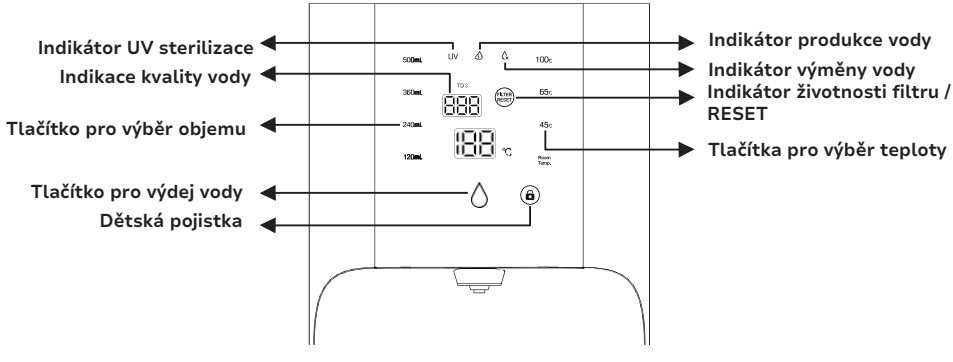
21. Jako zdroj vody používejte pouze vodu z městského vodovodu.

22. Přístroj byl předem vyčištěn ve výrobním závodě, avšak z hygienických důvodů se doporučuje jej před použitím znovu vyčistit. První 2 litry vyprodukované vody vylijte.

23. Během výdeje vody s výrobkem nehýbejte, aby nedošlo k rozlití vody a možnému úrazu elektrickým proudem.

2. POPIS ZAŘÍZENÍ





3. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Příkon	2100–2400 W
Napětí	220–240 V~ 50–60 Hz
Proces úpravy vody	
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	Třída I
Objem vodní nádrže	4 l
Rozměry výrobku	297 × 200 × 400 mm (H × Š × V)
Hmotnost / hrubá	5,3 kg / 7,4 kg
Vstupní tlak vody	0–0,06 MPa
Pracovní tlak	0,4–0,9 MPa
Teplota přiváděné vody	5–38 °C
Teplota okolí	4–40 °C
Průtok filtrované vody*	0,13 l/min
Filtrační kapacita	2 000 l
Kapacita ohřevu vody	≥12 l/h
Životnost filtrační vložky	Jeden rok
Poznámka	1. Po prvním použití nebo po delším odstavení při opětovném uvedení do provozu filtr propláchněte podle pokynů.

POZNÁMKA: Následující údaje byly získány za standardních laboratorních testovacích podmínek:

1. Testování spotřeby energie:
Hodnoty spotřeby energie byly testovány za následujících podmínek: teplota přiváděné vody 20 °C, s vyprázdněnou vnitřní zásobní nádrží na vodu (přibližně 1,3 litru). Teplota na výstupu byla nastavena na 100 °C.

3. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

2. Testování průtoku vody:
Čistý průtok vody v zařízení byl testován pomocí roztoku NaCl o teplotě 25 °C a koncentraci 250 mg/l. Upozorňujeme, že průtok vody se může měnit v závislosti na vstupním tlaku a teplotě.

3. Laboratorní normy:
Všechny zkoušky byly provedeny v souladu s požadavky Health, Safety, and Functional Evaluation Specification for Drinking Water Quality Processors - Reverse Osmosis Treatment Devices (2001)

4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Hlavní vlastnosti

1. Reverzní osmóza a UV čištění: Zajišťuje bezpečnou a filtrovanou vodu.

2. Okamžité ohřev: Ohřívá vodu pouze v případě potřeby, čímž šetří energii.

3. Přenosné provedení: Umožňuje flexibilní umístění v různých prostředích bez nutnosti pevného připojení k vodovodnímu řádu.

4. Režimy teploty a objemu: Nabízí 4 nastavení teploty a 4 možnosti objemu vody, aby vyhovovaly různým potřebám.

5. Inteligentní upozornění: Upozorňuje na nutnost výměny filtru, výměny vody a dalších údržbových úkonů.

6. Ovládání jedním tlačítkem: Zjednodušuje používání díky snadnému přístupu k hlavním funkcím.



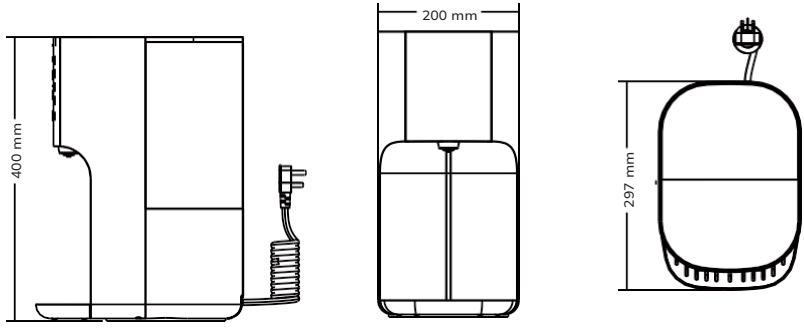
Důležité poznámky

1. Podmínky testování výkonu:
a. Testováno při vstupní teplotě 20 °C.
b. Vnitřní nádrž na vodu (1,3 l) byla vyprázdněna před volbou výstupní teploty vody 100 °C.

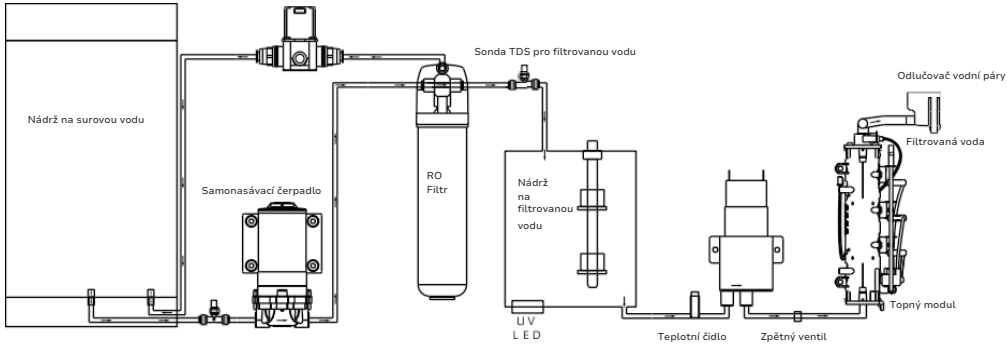
2. Kolísání průtoku vody:
Při použití roztoku NaCl o teplotě 25 °C a koncentraci 250 mg/l se výkon může lišit v závislosti na vstupním tlaku a teplotě.

3. Životnost filtrační vložky:
Životnost je ovlivněna kvalitou vody a způsobem použití v různých regionech.

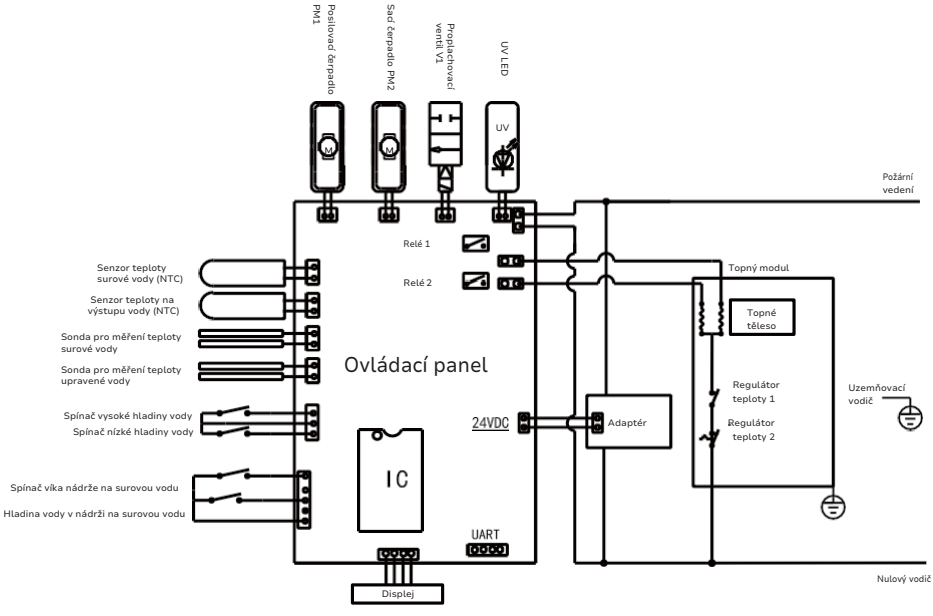
5. ROZMĚRY VÝROBKU



6. KONSTRUKČNÍ SCHÉMA A HYDROGRAFICKÉ SCHÉMA



7. ELEKTRICKÉ SCHÉMA



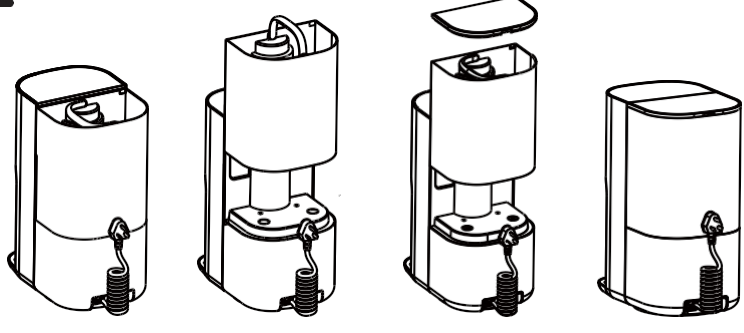
8. NÁVOD K PROVOZU

KROK 1: INSTALACE NÁDRŽE NA SUROVOU VODU

1. Otevřete víko nádrže na surovou vodu a vyjměte nádrž.
2. Naplňte nádrž na surovou vodu vodou z vodovodu.
3. Vraťte nádrž na surovou vodu na místo a pevně uzavřete víko.

Varování! Pokud není víko správně uzavřeno, zařízení se nespustí.

POZOR: Před opětovným naplněním vždy vylijte zbývající surovou vodu, protože může mít vysokou hodnotu TDS.



8. NÁVOD K PROVOZU

KROK 2: PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI, PROPLÁCHNUTÍ A ODSTRANĚNÍ CHYB

1. Připojte napájení. Filtr zahájí filtraci.
2. Vypusťte a vyprázdněte plnou nádrž na surovou vodu. To je nezbytné pro propláchnutí filtru. Varování! Během proplachování vodu nepijte.



POZOR: Membrána RO je při opuštění výroby předem napuštěna zvlhčujícími látkami. Abyste zajistili optimální výkon a řádně propláchli vnitřní a přípojné potrubí vašeho systému po instalaci nového přístroje nebo výměně filtračního prvku, postupujte podle následujících kroků:

1. Úvodní čištění: Při prvním použití nebo po výměně filtrační vložky spusťte čisticí cyklus přístroje. Vypusťte a vyprázdněte dvě nádrže na surovou vodu. To je nutné k propláchnutí filtru. Varování! Proplachovací vodu nepijte.

2. Testování produkce vody: Po dokončení čisticího cyklu vypusťte přibližně 1 litr vody při pokojové teplotě a dalších 0,5 litru při 100 °C, abyste ověřili funkčnost systému.

Upozornění k použití: Nevypijte upravenou vodu, dokud nebudou všechny výše uvedené kroky zcela dokončeny. Vodu lze během této doby použít k úklidu domácnosti.

KROK 3: ODBĚR VODY

1. Umístěte nádobu na odkapávací misku.

2. Pomocí dotykového tlačítka vyberte požadovanou teplotu a objem vody.

3. Stiskněte tlačítko pro výdej vody.

4. U první sklenice vody se doporučuje nejprve načerpat teplou vodu. Tím se ohřívací trubice naplní vodou. Pokud se rozhodnete nejprve načerpat horkou vodu, mějte na paměti, že první porce nemusí být řádně ohřátá.

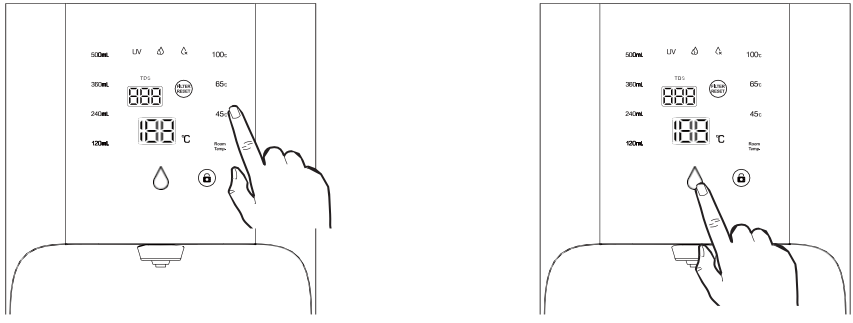
VAROVÁNÍ!
Při prvním zapnutí filtru ve vysokohorských oblastech si přístroj zapamatuje místní bod varu, aby zajistil bezpečné výdeje horké vody. Během tohoto procesu se může voda rozstřikovat a mít relativně vysokou teplotu. To je normální a neznamená to žádné poškození topného tělesa. Jakmile si přístroj zapamatuje bod varu, bude vydávat horkou vodu podle místního bodu varu, aby se zabránilo přehřátí a vyvaření vody.



POZNÁMKA: Během výdeje můžete tok vody zastavit opětovným stisknutím tlačítka výdeje.

8. NÁVOD K PROVOZU

POZNÁMKA: Chcete-li vydávat horkou vodu o teplotách 45 °C, 65 °C a 100 °C, nejprve deaktivujte funkci „Dětská pojistka“ a poté stiskněte tlačítko výdeje. Upozorňujeme, že pokud do 10 sekund po deaktivaci funkce „Dětská pojistka“ neprovedete žádnou další akci, přístroj se automaticky uzamkne.

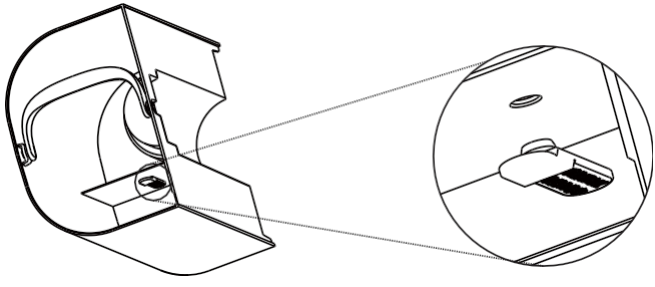


Výdej vody pomocí dotykového ovládání

NASTAVENÍ VODNÍ NÁDRŽE PODLE KVALITY VODY

Dobrá kvalita vody (TDS < 500): Vyjměte odklonovací zátku, čímž získáte kapacitu 3,2 l. (Původní kapacita nádrže na vodu je 4 litry)

Špatná kvalita vody (TDS ≥ 500): Nechte odklonovací zátku na místě, čímž omezíte kapacitu na 2,8 l. (Původní kapacita nádrže na vodu je 4 litry)



Odklonovací zátka

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VYPRÁZDNĚTE VNITŘNÍ NÁDRŽ NA UPRAVENOU VODU



DŮLEŽITÉ: Pokud přístroj používáte poprvé nebo pokud byl přístroj mimo provoz déle než 7 dní, doporučujeme vyprázdnit vnitřní nádrž na upravenou vodu, aby byla zajištěna čerstvost a zdravotní nezávadnost pitné vody.

POSTUP VYPRÁZDNĚNÍ:

1. Umístěte vhodnou nádobu na vodu na odkapávací misku.
2. Stiskněte a podržte tlačítko 360 ml, 65 °C po dobu 5 sekund.
3. Přístroj třikrát pípne, čímž signalizuje zahájení procesu vyprazdňování.
4. Přístroj vypustí veškerou vodu z vnitřní nádrže na čistou vodu, dokud nebude zcela prázdná.



POZNÁMKA: Ujistěte se, že nádoba na vodu je dostatečně velká, aby pojala veškerou vodu z nádrže, a zabránila tak přetečení.

VÝMĚNA VODY

Vodu vyměňte, jakmile se rozsvítí indikátor „výměna vody“.
Pokud tak neučiníte, zařízení nebude moci spustit funkci výroby vody.

REŽIM BEZPEČNOSTNÍHO ZÁMEKU

Deaktivace: Stiskněte a podržte tlačítko „bezpečnostní zámek“ po dobu 10 sekund, čímž bezpečnostní zámek zrušíte. **Reaktivace:** Stiskněte a podržte tlačítko „bezpečnostní zámek“ opět po dobu 10 sekund, čímž zámek obnovíte. **Varování:** Deaktivace bezpečnostního zámku představuje riziko popálení při výdeji horké vody.

REŽIM NEČINNOSTI

Přístroj přejde do režimu spánku po 1 minutě nečinnosti. Probudí se po stisknutí jakéhokoli tlačítka.

DENNÍ ÚDRŽBA

Včasná výměna vody: Podle výzvy přístroje včas vyměňte vodu v nádrži na surovou vodu.

Pravidelně čistěte nádrž na vodu: Pravidelně čistěte nádrž na vodu a odstraňujte veškeré usazeniny, vodní usazeniny nebo jiné nečistoty na vstupu a výstupu, abyste zabránili ucpání a zajistili správnou funkci přístroje.

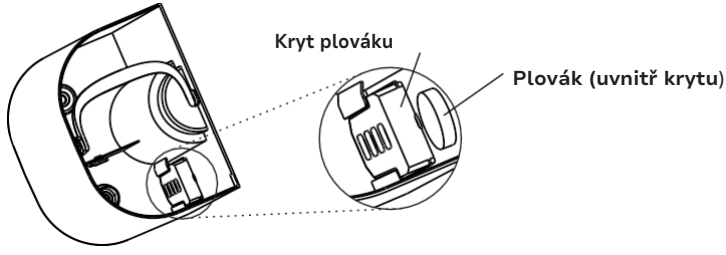
Čistěte odkapávací misku: Pravidelně čistěte odkapávací misku, abyste zachovali hygienu a výkon zařízení.

Vyměňte filtrační vložku: Zakupte a vyměňte filtrační vložku podle pokynů přístroje. Tím zajistíte optimální kvalitu vody a výkon přístroje.

Nízká hladina vody: Pokud je hladina vody v nádrži nízká, doporučujeme vodu vyměnit, aby byl zachován optimální provoz přístroje.

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění nádrže na vodu: Při čištění nádrže na vodu se ujistěte, že je kryt plováku správně namontován. Správná montáž je nezbytná pro normální provoz přístroje. Správný postup montáže najdete na níže uvedeném schématu.



DLOUHÁ ODSTÁVKA (>7 DNÍ)

1. Vyprázdněte nádrž na surovou vodu a naplňte ji vodou z vodovodu.
2. Znovu nainstalujte nádrž na surovou vodu a pevně uzavřete víko.
3. Vyprázdněte nádrž na upravenou vodu – stiskněte a podržte tlačítka 360 ml a 65 °C po dobu 5 sekund.
4. Jakmile se rozsvítí kontrolka „Change Water“, vypusťte a vyprázdněte plnou nádrž na surovou vodu. Proplachovanou vodu nepijte.
5. Vyprázdněte zbývající vodu z nádrže na surovou vodu a naplňte ji vodou z vodovodu.
6. Filtr je nyní připraven k použití.

VÝMĚNA FILTRU

Pravidelná výměna: Filtrační vložku pravidelně vyměňujte podle upozornění na výměnu filtrační vložky, které se zobrazuje na přístroji, abyste zajistili trvalý výkon.

Indikátory stavu filtru:

Svítí kontrolka „Reset filtru“: Životnost filtru vyprší přibližně za 2 týdny. Co nejdříve si prosím zakupte náhradní filtr.

Bliká kontrolka „Reset filtru“: Životnost filtru vypršela. Filtr okamžitě vyměňte a ručně resetujte.

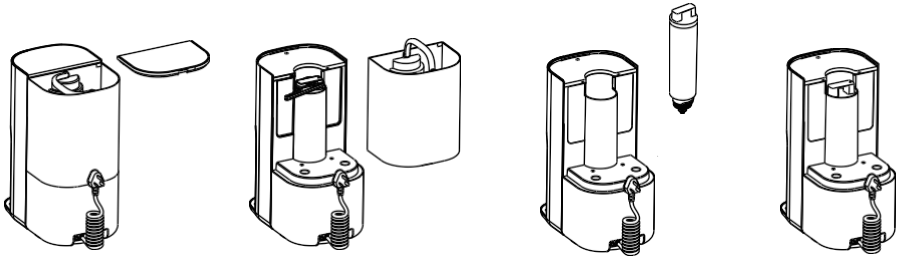
RO FILTR	Doporučený interval výměny
Náhradní filtrační vložka pro RAY	1 rok nebo 2000 l

Vzhledem k rozdílům v kvalitě vody a spotřebě vody v různých regionech se může cyklus výměny filtrační vložky lišit.

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. POSTUP VÝMĚNY:

1. Otevřete víko nádrže na surovou vodu a vyjměte nádrž.
2. Sejměte horní kryt zařízení.
3. Pomocí malého klíče otočte rukojeť filtru proti směru hodinových ručiček a poté starý filtr vyjměte.
4. Nainstalujte nový filtr a otočte jím ve směru hodinových ručiček, aby zapadl na místo.
5. Zapněte přístroj a stiskněte tlačítko „Filter Reset“ na 5 sekund, aby se přístroj resetoval.
6. Po výměně filtru proveďte počáteční proplachovací postup.



POZNÁMKA: Před výměnou filtru odpojte zařízení od napájení a počkejte 1 minutu.

10. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

NORMÁLNÍ PROVOZNÍ PODMÍNKY

Následující stavy se nepovažují za poruchy a představují normální provozní podmínky:

Stav	Vysvětlení	Řešení
Na přístroji se nic nezobrazuje	Přístroj není zapojen do zásuvky	Zapojte přístroj do elektrické zásuvky
Režim pohotovosti po 1 minutě	Pokud se přístroj 1 minutu nepoužívá, automaticky přejde do pohotovostního režimu	Stiskněte libovolné tlačítko, aby se přístroj probudil
Provozní hluk při nečinnosti	Přístroj vydává zvuk chodu i tehdy, když není v provozu výdejník, protože doplňuje vnitřní nádrž na vodu	To je normální; není třeba nic dělat
Svítí kontrolka výroby vody	Vnitřní nádrž na čistou vodu se právě doplňuje vodou	Počkejte, až se nádržka doplní
Svítí kontrolka výměny vody	Nádrž na surovou vodu je třeba doplnit nebo není správně zajištěn kryt	Vyměňte vodu nebo zajistěte víko

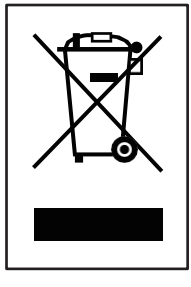
10. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Stav	Vysvětlení	Opatření
Svítí oranžová kontrolka resetování filtru	Filtrační vložka se blíží ke konci své životnosti	Zakupte novou filtrační vložku
Bliká oranžová kontrolka resetování filtru	Životnost filtru vypršela	Vyměňte filtr a resetujte zařízení

ČASTÉ PORUCHY A ŘEŠENÍ

Pokud se u přístroje vyskytne některý z následujících problémů, postupujte podle doporučených řešení:

Stav	Příčina poruchy	Řešení
Stroj nevydává vodu	Nádrž na surovou vodu není správně nainstalována nebo není správně uzavřeno víko	Znovu nainstalujte původní nádrž na vodu, zajistěte víko a zkontrolujte, zda přístroj začne produkovat vodu
	Plovák není nainstalován nebo chybí	Znovu nainstalujte plovák a kryt plováku, zajistěte víko nádrže na vodu a zkontrolujte zařízení
Ostatní poruchy		Obraťte se prosím na servisní oddělení, kde vám poskytnou další pomoc



Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s ostatním domácím odpadem v celé zemi. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podporujte tak udržitelné opětovné využití surovin. Chcete-li odevzdat použité zařízení, využijte prosím systémy pro vrácení a sběr.

AQUA SHOP

AGRO AQUA PRO s.r.o.
IČ: 05641713 / DIČ: CZ05641713
Politických vězňů 912/10, 110 00 Praha 1 / Kancelář: Vesecká 97, 460 06 Liberec 6 Tel.: +420 483 704 744 / eshop@agroaquapro.cz
www.aqua-shop.cz